



## **AMIRON 100**

zcela bezdrátová sluchátka

**Bezpečnostní pokyny**

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- ▶ Před použitím produktu AMIRON 100 si pečlivě přečtěte tyto bezpečnostní pokyny.
- ▶ Dbejte na všechny pokyny, zejména na ty, které se týkají bezpečného používání produktu. Provozní instrukce najdete v návodu k použití. Návod si můžete stáhnout z webových stránek beyerdynamic na [www.beyerdynamic.com](http://www.beyerdynamic.com).
- ▶ Nepoužívejte produkt, pokud je poškozen.

## ODPOVĚDNOST / ÚČEL POUŽITÍ

Používejte produkt pouze tak, jak je popsáno v této příručce. Společnost beyerdynamic GmbH & Co. KG nepřebírá odpovědnost za poškození produktu nebo zranění osob způsobené neopatrným, nesprávným nebo chybným použitím produktu, nebo použitím pro účely, které výrobce nespecifikoval. Společnost beyerdynamic GmbH & Co. KG nenese odpovědnost za poškození USB zařízení, která nevyhovují specifikacím USB. Společnost beyerdynamic GmbH & Co. KG nenese odpovědnost za poškození způsobené přerušením připojení v důsledku vybitých nebo příliš starých baterií, nebo překročením dosahu Bluetooth®. Před použitím produktu si také prosím ověřte příslušné předpisy platné v dané zemi.

## PŘÍZPŮSOBENÍ HLASITOSTI



Vysoká úroveň hlasitosti při dlouhodobém působení může trvale poškodit váš sluch. Protože je produkt umístěn přímo v ušním kanálu, riziko poškození sluchu se zvyšuje.

- ▶ Před vložením sluchátek do uší nastavte hlasitost na minimum.
- ▶ Hlasitost zvyšujte pouze po vložení sluchátek.
- ▶ Nepoužívejte produkt na vysokou hlasitost po dlouhou dobu. Při normálním poslechu a hovoru při používání produktu byste měli stále slyšet svůj vlastní hlas.
- ▶ V případě tinnitu snižte hlasitost. Pokud je to nutné, poraďte se s lékařem.
- ▶ Rádi bychom upozornili, že působení vysoké úrovně hlasitosti po delší dobu může poškodit váš sluch. Poškození sluchu je nevratné. Vždy zajistěte adekvátní úroveň hlasitosti. Při vysokých úrovních hlasitosti je doporučeno udržovat dobu poslechu co nejkratší.

## SNÍŽENÉ VNÍMANÍ OKOLÍ

Produkt výrazně snižuje vnímání okolních zvuků. Používání produktu v silničním provozu může být potenciálně nebezpečné. Sluch uživatele nesmí být omezen do té míry, aby to způsobilo rizika pro bezpečnost na silnici.

- ▶ Nepoužívejte produkt v při používání potenciálně nebezpečných strojů a nástrojů.
- ▶ Vyhněte se používání produktu v situacích, kdy nesmí být sluch omezen – zejména v silničním provozu, při přecházení železničního přejezdu nebo na staveništi.

## ZMĚNĚNÉ AKUSTICKÉ VNÍMANÍ

Pro mnohé lidi si nošení sluchátek vyžaduje určitý zvyk, protože akustické vnímání jejich vlastního hlasu a těla, stejně jako zvuky vnitřního ucha, které se objevují při chůzi, je odlišné od "normální" situace bez sluchátek. Tyto zpočátku nezvyklé pocity obvykle po nějaké době nošení sluchátek ustoupí.

## ÚDRŽBA

Nečistoty na ušních nástavcích sluchátek a vznik teplého a vlhkého klimatu v ušním kanálu mohou způsobit zvýšenou úroveň bakterií, což může zvýšit riziko infekce ušního kanálu.

- ▶ Pravidelně čistěte ušní nástavce sluchátek.

## RIZIKO SPOLKNUTÍ

- ▶ Držte malé části, jako jsou výrobek, obal a příslušenství, mimo dosah dětí a domácích zvířat. Představují nebezpečí udušení, pokud jsou spolknuty!

## POUŽÍVÁNÍ BATERIÍ

Nebezpečí z tepla, vody a mechanického namáhání

Nadměrné teplo, vlhkost a mechanické namáhání mohou způsobit výbuch, přehřátí, vzplanutí, kouř nebo výpary. Může dojít k zranění a nevratnému poškození baterie.

- ▶ Nevystavujte baterii nadměrnému teplu, ohni nebo extrémně nízkému atmosférickému tlaku. Hrozí riziko výbuchu, požáru, kouře nebo výparů plynu.
- ▶ Nevystavujte baterii mechanickému namáhání, např. stlačování. To může vést k nevratnému poškození baterie, výbuchu nebo zranění.
- ▶ Neotvírejte kryt ani nerozebírejte / nevyměňujte baterii.
- ▶ Používejte pouze napájecí zdroj 5 V, který je v souladu se standardem USB 2.0/3.0, k nabíjení baterie prostřednictvím integrovaného USB konektoru typu C.

## SKLADOVÁNÍ BATERIE

- ▶ Pokud produkt nebudete používat po delší dobu, udržujte úroveň nabití baterie na přibližně 50 % maximální kapacity a skladujte ji při teplotách do max. 30 °C.

## ENVIROMENTÁLNÍ PODMÍNKY

- ▶ Nenechávejte produkt vystavený dešti, sněhu, kapalinám nebo vlhkosti.

## POKYNY PRO LIKVIDACI

### Recyklace (životní prostředí)



Evropská směrnice 2012/19/EU a 2006/66/EU stanovuje: Elektrická a elektronická zařízení, stejně jako baterie nesmí být vyhozeny do běžného domácího odpadu. Spotřebitel je ze zákona povinný zlikvidovat elektrická a elektronická zařízení, stejně jako baterie v souladu s příslušnými normami a předpisy na příslušném lokálním sběrném místě, které je určeno pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. To je označeno symbolem na příslušném štítku buď v návodu, nebo na obalu výrobku. Materiály, ze kterých je tento výrobek vyroben, jsou také recyklovatelné. Umožněním této recyklace cenných materiálů nebo jinou formou ekologického postupu významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Společnost beyerdynamic GmbH & Co. KG tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení vyhovuje směrnici EU 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě EU naleznete na internetu na [www.beyerdynamic.com/cod](http://www.beyerdynamic.com/cod)

## PODMÍNKY ZÁRUKY

Společnost beyerdynamic GmbH & Co. KG poskytuje omezenou záruku na původní produkt beyerdynamic, který jste zakoupili.

Podrobné informace o podmínkách záruky beyerdynamic naleznete na internetu na [www.beyerdynamic.com/service/warranty](http://www.beyerdynamic.com/service/warranty).

## OCHRANNÉ ZNÁMKY

Slovní označení a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth® SIG, Inc. a jakékoli použití těchto značek společností beyerdynamic je na základě licence.

Další ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem jejich příslušných vlastníků.

## TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Přenosová frekvence Bluetooth 2,402 – 2,480 GHz

Vysílací výkon Bluetooth <7 dBm (EIRP)

Rozsah provozní teploty -10 až +45 °C

Rozsah nabíjecí teploty 0 až +45 °C

Příkon sluchátek 5 V=/85 mA

Příkon nabíjecího pouzdra 5 V=/500 mA

Podrobnější informace o technických specifikacích naleznete online na:

[www.beyerdynamic.com](http://www.beyerdynamic.com)

## INFORMACE O POUŽITÝCH BATERIÍCH

Produkt AMIRON 100 obsahuje následující baterie:

1. V nabíjecím pouzdře: Model: AMIRON 100-BP641738 Lithium-iontová baterie 3,8 V, 490 mAh
2. Ve sluchátkách: Model: AMIRON 100-1048PF5 Lithium-iontové baterie 3,87 V, 43 mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG  
Theresienstraße 8 D-74072 Heilbronn  
[www.beyerdynamic.com](http://www.beyerdynamic.com)  
[info@beyerdynamic.com](mailto:info@beyerdynamic.com)  
kód produktu: 1000883 (černá), 1000884 (krémová)

Dovozce:

Hama spol. s r.o., Kšírova 604/150, 619 00 Brno, [www.hama.cz](http://www.hama.cz)  
hama kód produktu: 228222 (černá), 228223 (krémová)

**AMIRON 100**

Bezdrôtové slúchadlá

**Bezpečnostné pokyny**

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- ▶ Pred použitím produktu AMIRON 100 si starostlivo prečítajte tieto bezpečnostné pokyny.
- ▶ Dbajte na všetky pokyny, najmä na tie, ktoré sa týkajú bezpečného používania produktu. Prevádzkové inštrukcie nájdete v návode na použitie. Návod si môžete stiahnuť z webových stránok beyerdynamic na [www.beyerdynamic.com](http://www.beyerdynamic.com).
- ▶ Nepoužívajte produkt, pokiaľ je poškodený.

## ZODPOVEDNOSŤ / ÚČEL POUŽITIA

Používajte produkt iba tak, ako je popísané v tejto príručke. Spoločnosť beyerdynamic GmbH & Co. KG nepreberá zodpovednosť za poškodenie produktu alebo zranenie osôb zapôsobené neopatrným, nesprávnym alebo chybným použitím produktu, alebo použitím pre účely, ktoré výrobca nešpecifikoval. Spoločnosť beyerdynamic GmbH & Co. KG nenesie zodpovednosť za poškodenie USB zariadení, ktoré nevyhovujú špecifikáciám USB. Spoločnosť beyerdynamic GmbH & Co. KG nenesie zodpovednosť za poškodenie spôsobené prerušením pripojenia v dôsledku vybitých alebo príliš starých batérií, alebo prekročením dosahu Bluetooth®. Pred použitím produktu si tiež prosím overte príslušné predpisy platné v danej krajine.

## PRISPÔSOBENIE HLASITOSTI



Vysoká úroveň hlasitosti pri dlhodobom pôsobení môže trvale poškodiť váš sluch. Pretože je produkt umiestnený priamo v ušnom kanáli, riziko poškodenia sluchu sa zvyšuje.

- ▶ Pred vložením slúchadiel do uší nastavte hlasitosť na minimum.
- ▶ Hlasitosť zvyšujte len po vložení slúchadiel.
- ▶ Nepoužívajte produkt na vysokú hlasitosť po dlhú dobu. Pri normálnom počúvaní a hovore pri používaní produktu by ste mali stále počuť svoj vlastný hlas.
- ▶ V prípade tinnitu znížte hlasitosť. Ak je to nutné, poraďte sa s lekárom.
- ▶ Radi by sme upozornili, že pôsobenie vysokej úrovne hlasitosti po dlhšiu dobu môže poškodiť váš sluch. Poškodenie sluchu je nevratné. Vždy zaistíte adekvátnu úroveň hlasitosti. Pri vysokých úrovniach hlasitosti je odporúčané udržiavať dobu počúvania čo najkratšiu.

## ZNÍŽENÉ VNÍMANIE OKOLIA

Produkt výrazne znižuje vnímanie okolitých zvukov. Používanie produktu v cestnej premávke môže byť potenciálne nebezpečné. Sluch užívateľa nesmie byť obmedzený do tej miery, aby to spôsobilo riziká pre bezpečnosť na ceste.

- ▶ Nepoužívajte produkt pri používaní potenciálne nebezpečných strojov a nástrojov.
- ▶ Vyhnite sa používaniu produktu v situáciách, kedy nesmie byť obmedzený sluch - najmä v cestnej premávke, pri prechádzaní železničného prejazdu alebo na stavbe.

## ZMENENÉ AKUSTICKÉ VNÍMANIE

Pre mnohých ľudí si nosenie slúchadiel vyžaduje určitý zvyk, pretože akustické vnímanie ich vlastného hlasu a tela, rovnako ako zvuky vnútorného ucha, ktoré sa objavujú pri chôdzi, je odlišné od "normálnej" situácie bez slúchadiel. Tieto spočiatku nezvyklé pocity obvykle po nejakej dobe nosenia slúchadiel ustúpia.

## ÚDRŽBA

Nečistoty na ušných štipľoch slúchadiel a vznik teplej a vlhkej klímy v ušnom kanáli môžu spôsobiť zvýšenú úroveň baktérií, čo môže zvýšiť riziko infekcie ušného kanálu.

- ▶ Pravidelne čistite ušné štipule slúchadiel.

## RIZIKO PREHLTNUTIA

- ▶ Držte malé časti, ako sú výrobok, obal a príslušenstvo, mimo dosah detí a domácich zvierat. Predstavujú nebezpečenstvo udusenía, ak sú prehltnuté!

## POUŽÍVANIE BATÉRIÍ

Nebezpečenstvo z tepla, vody a mechanického namáhania

Nadmerné teplo, vlhkosť a mechanické namáhanie môžu spôsobiť výbuch, prehriatie, vzplanutie, dym alebo výpary. Môže dôjsť k zraneniu a nevratnému poškodeniu batérie.

- ▶ Nevystavujte batérie nadmernému teplu, ohňu alebo extrémne nízkemu atmosférickému tlaku. Hrozí riziko výbuchu, požiaru, dymu alebo výparu plynu.
- ▶ Nevystavujte batériu mechanickému namáhaniu, napr. stlačeniu. To môže viesť k nevratnému poškodeniu batérie, výbuchu alebo zraneniu.
- ▶ Neotvárajte kryt ani nerozoberajte / nevymieňajte batériu.
- ▶ Používajte len napájací zdroj 5 V, ktorý je v súlade so štandardom USB 2.0/3.0, na nabíjanie batérie prostredníctvom integrovaného USB konektora typu C.

## SKLADOVANIE BATÉRIE

- ▶ Ak produkt nebudete používať dlhšiu dobu, udržiavajte úroveň nabitia batérie na približne 50% maximálnej kapacity a skladujte ju pri teplote do max. 30 °C.

## ENVIROMENTÁLNE PODMIENKY

- ▶ Nenechávajte produkt vystavený dažďu, snehu, kvapalinám alebo vlhkosti.

## POKYNY PRE LIKVIDÁCIU

### Recyklácia (životné prostredie)



Po implementácii Európskej smernice 2012/19/EU a 2006/66/EU do národnej legislatívy platí nasledovné: Elektrické a elektronické zariadenia a batérie sa nesmú likvidovať spoločne s komunálnym odpadom. Na konci životnosti tohto výrobku nesmie byť výrobok, ktorý doslúžil, vyhodený do bežného domáceho odpadu, ale musí byť zlikvidovaný v súlade s príslušnými normami a predpismi. Mal by byť preto odnesený na príslušné lokálne zberné miesto, ktoré je určené pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. To je označené symbolom na príslušnom štítku buď v návode, alebo na obale výrobku. Materiály, z ktorých je tento výrobok vyrobený sú tiež recyklovateľné. Umožnením tejto recyklácie cenných materiálov alebo inou formou ekologického postupu významne prispievate k ochrane životného prostredia.

## PREHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť beyerdynamic GmbH & Co. KG týmto prehlasuje, že toto rádiové zariadenie vyhovuje smernici EU 2014/53/EU.

Úplný text prehlásenia o zhode EU nájdete na internete na [www.beyerdynamic.com/cod](http://www.beyerdynamic.com/cod)

## PODMIENKY ZÁRUKY

Spoločnosť beyerdynamic GmbH & Co. KG poskytuje obmedzenú záruku na pôvodný produkt beyerdynamic, ktorý ste zakúpili.

Podrobné informácie o podmienkach záruky beyerdynamic nájdete na internete na [www.beyerdynamic.com/service/warranty](http://www.beyerdynamic.com/service/warranty).

## OCHRANNÉ ZNÁMKY

Slovné označenia a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky vlastnené spoločnosťou Bluetooth® SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou beyerdynamic je na základe licencie. Ďalšie ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

## TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Prenosová frekvencia Bluetooth 2,402 – 2,480 GHz

Vysielací výkon Bluetooth <7 dBm (EIRP)

Rozsah prevádzkovej teploty -10° až +45 °C

Rozsah nabíjacej teploty 0° až +45 °C

Príkon slúchadiel 5 V= /85 mA

Príkon nabíjacieho puzdra 5 V= /500 mA

Podrobnejšie informácie o technických špecifikáciách nájdete online na:  
[www.beyerdynamic.com](http://www.beyerdynamic.com)

## INFORMÁCIE O POUŽITÝCH BATÉRIÁCH

Produkt AMIRON 100 obsahuje nasledujúce batérie:

1. V nabíjacom puzdre: Model: AMIRON 100-BP641738 Lithium-iontová batéria 3,8 V, 490 mAh
2. V slúchadlách: Model: AMIRON 100-1048PF5 Lithium-iontové batéria 3,87 V, 43 mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG  
Theresienstraße 8 D-74072 Heilbronn  
[www.beyerdynamic.com](http://www.beyerdynamic.com)  
[info@beyerdynamic.com](mailto:info@beyerdynamic.com)  
kód produktu: 1000883 (čierna), 1000884 (krémová)

Dovozca:  
Hama Slovakia spol. s r.o., Bratislavská 87, 902 01 Pezinok, [www.hama.sk](http://www.hama.sk)  
hama kód produktu: 228222 (čierna), 228223 (krémová)



beyerdynamic

# **AMIRON 100**

## CĂȘTI TRUE WIRELESS

Siguranță | Conformitate | Garanție



beyerdynamic GmbH & Co. KG  
Theresienstraße 8  
74072 Heilbronn  
Germania  
[www.beyerdynamic.com](http://www.beyerdynamic.com)

RO

## INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

- ▶ Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de siguranță înainte de a utiliza căștile in-ear AMIRON 100.
- ▶ Respectați toate instrucțiunile furnizate, în special cele privind utilizarea în siguranță a căștilor AMIRON 100.
- ▶ Consultați instrucțiunile detaliate de utilizare pentru căștile in-ear AMIRON 100. Manualul poate fi descărcat de pe site-ul web beyerdynamic la [www.beyerdynamic.com](http://www.beyerdynamic.com)
- ▶ Nu folosiți căștile AMIRON 100 dacă sunt deteriorate.

## Răspundere / destinația de utilizare

Utilizați căștile AMIRON 100 numai așa cum este descris în acest manual. Compania beyerdynamic GmbH & Co. KG nu își asumă nicio răspundere pentru deteriorarea căștilor AMIRON 100 sau vătămarea persoanelor cauzată de utilizarea neglijentă, necorespunzătoare sau incorectă a căștilor sau de utilizarea în alte scopuri decât cele specificate de producător.

Compania beyerdynamic GmbH & Co. KG nu este răspunzătoare pentru deteriorarea dispozitivelor USB care nu respectă specificațiile USB.

Compania beyerdynamic GmbH & Co. KG nu este răspunzătoare pentru daunele rezultate din întreruperea conexiunii din cauza bateriilor descărcate sau prea vechi sau din cauza ieșirii din raza de acoperire Bluetooth®.

Vă rugăm să respectați, de asemenea, reglementările relevante specifice fiecărei țări înainte de a utiliza căștile AMIRON 100.

## Reglarea volumului

Volumul ridicat pe perioade mai lungi de ascultare vă pot afecta permanent auzul. Deoarece căștile AMIRON 100 se introduc în canalul auricular, riscul de afectare a auzului este crescut.



- ▶ Înainte de a introduce căștile AMIRON 100 în urechi, setați volumul la minim.
- ▶ Creșteți volumul numai după introducerea căștilor in-ear AMIRON 100 în urechi.
- ▶ Nu folosiți căștile AMIRON 100 la volum ridicat pentru o perioadă lungă de timp. Când ascultați și vorbiți în mod normal folosind căștile AMIRON 100, vocea dvs. ar trebui să fie încă perceptibilă.
- ▶ În caz de acufene, reduceți volumul. Dacă este necesar, consultați medicul.
- ▶ Dorim să vă atragem atenția că perioadele lungi de ascultare și volumul prea ridicat vă pot afecta auzul. Deteriorarea auzului este ireversibilă. Asigurați întotdeauna un nivel adecvat al volumului. Este recomandat să mențineți perioadele de ascultare cât mai scurte posibil atunci când ascultați ceva la un volum ridicat.

## Reducerea percepției zgomotului ambiental

Căștile AMIRON 100 reduc drastic percepția zgomotului ambiental. Utilizarea căștilor AMIRON 100 în trafic poate fi potențial periculoasă. Auzul utilizatorului nu trebuie să fie afectat în măsura în care să provoace riscuri pentru siguranța rutieră.

- ▶ Nu utilizați căștile AMIRON 100 în zona de acțiune a mașinilor și utilajelor potențial periculoase.
- ▶ Evitați să utilizați căștile AMIRON 100 în situații în care auzul nu trebuie să fie afectat - în special în trafic, atunci când traversați o trecere de cale ferată sau pe un șantier de construcții.

## Percepția acustică modificată

Mulți utilizatori vor avea nevoie de o perioadă de acomodare cu căștile in-ear, deoarece modul în care percep propria voce și sunetele corpului, inclusiv zgomotele din urechea internă generate la mers, diferă de experiența „obișnuită” fără aceste căști. Totuși, această senzație ciudată la început, se atenuază de obicei după o perioadă de purtare.

## Curățare

Din cauza olivelor auriculare murdare și a formării unui mediu cald și umed în canalul auricular, se pot produce bacterii care pot genera un risc mai mare de infecții la nivelul canalului auricular.

- ▶ Curățați regulat olivele auriculare.

## Risc de înghițire

- ▶ Păstrați piesele mici, cum ar fi produsul, ambalajul și accesoriile, departe de copii și animale de companie. Acestea constituie un pericol de sufocare în caz de înghițire!

## Folosirea bateriilor

### Pericol generat de căldură, apă și solicitări mecanice

Căldura excesivă, apa și solicitările mecanice pot provoca explozii, încălzire, foc, fum sau vapori. Se pot produce vătămări corporale și deteriorări ireversibile ale bateriei.

- ▶ Nu expuneți bateria la căldură excesivă, incendii sau presiune extrem de scăzută a aerului. Există risc de explozie, incendiu, fum sau gaze.
- ▶ Nu supuneți bateria la solicitări mecanice, cum ar fi strivirea. Acest lucru poate duce la deteriorarea ireversibilă a bateriei, la explozie sau la vătămări corporale.

- ▶ Nu deschideți carcasa și nu dezamblați / înlocuiți bateria.
- ▶ Pentru a încărca bateria prin portul USB tip C integrat, utilizați exclusiv o unitate de alimentare de 5 V, compatibilă cu standardul USB 2.0/3.0.

### Depozitarea bateriei

- ▶ Dacă bateria nu va fi utilizată pentru o perioadă lungă de timp, setați nivelul de încărcare la aproximativ 50% din capacitatea maximă și depozitați-o la temperaturi de până la 30°C.

### Condiții de mediu

- ▶ Nu expuneți căștile AMIRON 100 la ploaie, zăpadă, lichide sau umiditate.

## ELIMINARE

Acest simbol de pe produs, din instrucțiunile de utilizare sau de pe ambalaj înseamnă că dispozitivele electrice și electronice trebuie eliminate separat de deșeurile menajere la sfârșitul ciclului lor de viață.



- ▶ Eliminați întotdeauna echipamentele uzate în conformitate cu reglementările aplicabile.

### Pentru vânzare numai în UE:

- ▶ Pentru returnarea echipamentelor vechi, există puncte de colectare gratuite sau posibilitatea de returnare gratuită la beyerdynamic, precum și alte centre de preluare în vederea reutilizării. Adresele sunt disponibile la administrația locală sau municipală.
- ▶ În general, distribuitorii de echipamente electronice sunt obligați să preia gratuit

deșeurile de echipamente electrice/electronice. Aceasta obligație este valabilă și în cazul vânzărilor online.

- ▶ Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau distribuitorul de la care a fost achiziționat produsul.

## CONFORMITATE ȘI GARANȚIE

### Declarație de conformitate UE

Compania beyerdynamic GmbH & Co. KG declară prin prezenta că acest dispozitiv de transmisie radio este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

- ▶ Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

[www.beyerdynamic.com/cod](http://www.beyerdynamic.com/cod)

## **Regulamentul FCC / IC**

**HVIN: AMIRON 100-L, AMIRON 100-R ID  
FCC: OSDAMIRON100 Canada IC: 3628C-  
AMIRON100**

**NOTĂ:** Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din clasa B, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor nocive într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe perturbatoare pentru comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație.

Dacă acest echipament produce interferențe perturbatoare pentru recepția radio sau TV, lucru care poate fi verificat prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce să corecteze interferența luând una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- ▶ Reorientați sau mutați antena de recepție.
- ▶ Creșteți distanța dintre echipament și receptor.
- ▶ Conectați echipamentul la o priză cu un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- ▶ Solicitați asistență din partea distribuitorului sau din partea unui tehnician radio/TV experimentat.

## **NOTĂ:**

Acest dispozitiv este în conformitate cu Partea 15 din Regulamentul FCC [și cu standardele RSS exceptate de licență ale IC (Industry Canada)]. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

acest dispozitiv nu trebuie să provoace interferențe perturbatoare (nocive) și trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențe care îl pot face să funcționeze într-un mod nedorit.

## **NOTĂ:**

Schimbările sau modificările aduse acestui echipament, care nu sunt aprobate în mod expres de către BeyerDynamic, pot anula autorizația FCC de a folosi acest echipament.

**NOTĂ:**

Acest dispozitiv digital din clasa B este conform cu standardul ICES-003 din Canada.

**Informații privind expunerea la radiații de frecvență radio:**

Pentru utilizarea cu aplicare pe corp, acest dispozitiv de radiofrecvență a fost testat și respectă instrucțiunile FCC privind expunerea la radiofrecvență atunci când este utilizat la o distanță minimă de corpul uman.

**ALERTĂ PENTRU CONSUMATORI**

Majoritatea utilizatorilor nu au nevoie de o licență pentru a opera acest sistem de microfon wireless. Cu toate acestea, utilizarea acestui sistem de microfon fără licență face obiectul anumitor restricții: sistemul nu trebuie să producă interferențe nocive; trebuie să funcționeze la un nivel scăzut de putere (nu mai mare de 50 de miliwați); și nu are protecție împotriva interferențelor recepționate de la niciun alt dispozitiv.

Cumpărătorii ar trebui, de asemenea, să fie conștienți de faptul că FCC evaluează în prezent utilizarea sistemelor de microfoane wireless, iar aceste reguli pot fi modificate.

Pentru mai multe informații pentru microfoanele wireless, sunați la FCC la 1-888-CALL-FCC (TTY: 1-888-TELL-FCC) sau vizitați site-ul web al FCC la adresa: [www.fcc.gov/cgb/wireless-microphones](http://www.fcc.gov/cgb/wireless-microphones).

Acest dispozitiv funcționează fără protecție, fără interferențe. În cazul în care utilizatorul încearcă să obțină protecție de la alte servicii radio care operează în aceleași benzi TV, este necesară o licență radio. Pentru mai multe detalii, consultați Circulara privind

procedurile clientului emisă de Innovation, Science and Economic Development Canada, Licențierea voluntară a aparatelor radio cu putere redusă scutite de licență în benzile TV.

Acest dispozitiv conține un emițător (emițătoare)/receptor (receptoare) scutit(e) de licență, care este (sunt) conform(e) cu RSS-ul (RSS-urile) scutit(e) de licență al(e) Innovation, Science and Economic Development Canada. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- (1) Acest dispozitiv nu trebuie să producă interferențe.
- (2) Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferențe care pot provoca funcționarea nedorită a dispozitivului.

### **Declarație FCC și IC SAR**

Acest echipament respectă limitele de expunere la radiații ISED stabilite pentru un mediu necontrolat. Utilizatorul final trebuie să respecte instrucțiunile specifice de utilizare pentru a îndeplini cerințele de conformitate privind expunerea la unde radio (RF). Acest transmițător nu trebuie amplasat sau să funcționeze împreună cu nicio altă antenă sau transmițător.

Dispozitivul portabil este conceput pentru a îndeplini cerințele privind expunerea la unde radio stabilite de ISED. Aceste cerințe stabilesc o limită SAR de 1,6 W/kg în medie pe un gram de țesut. Cea mai mare valoare SAR raportată în conformitate cu acest standard în timpul certificării produsului pentru utilizare atunci când este purtat corect pe corp.

### **Condiții de garanție**

Compania beyerdynamic GmbH & Co. KG oferă o garanție limitată pentru produsul original beyerdynamic pe care l-ați achiziționat.

- ▶ Puteți găsi informații detaliate despre condițiile de garanție ale beyerdynamic pe internet la adresa: **[www.beyerdynamic.com/service/warranty](http://www.beyerdynamic.com/service/warranty)**.

## SPECIFICAȚII TEHNICE

Interval de frecvență 2,402 - 2,480 GHz  
Bluetooth®

Putere de transmisie < 7 dBm (EIRP)  
(Bluetooth®)

Interval de temperatură între -10 și +45°C  
de funcționare

Interval de temperatură 0 până la +45°C  
de încărcare

Putere de intrare căști 5 V c.c. / 85 mA

Putere de intrare 5 V c.c./ 500 mA  
carcasă de încărcare

Puteți găsi informații mai detaliate despre  
specificațiile tehnice online la adresa:  
[www.beyerdynamic.com](http://www.beyerdynamic.com).

### Informații privind bateriile utilizate

AMIRON 100 conține următoarele baterii:

1. În carcasa de încărcare:

Model: AMIRON 100-BP641738

Baterie litiu-ion 3,8 V, 490 mAh

2. În căști:

Model: AMIRON 100-1048PF5

Baterii litiu-ion 3,87 V, 43 mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG

Theresienstraße 8

D-74072 Heilbronn

[www.beyerdynamic.com](http://www.beyerdynamic.com)

[info@beyerdynamic.com](mailto:info@beyerdynamic.com)

## MĂRCI ÎNREGISTRATE

Cuvântul și siglele Bluetooth® sunt mărci  
înregistrate ale Bluetooth® SIG, Inc. și orice  
utilizare a acestor mărci de către  
beyerdynamic se realizează sub licență.  
Celelalte mărci și denumiri comerciale aparțin  
respectivilor proprietari.

USB Type-A, USB Type-B și USB Type-C  
sunt mărci comerciale ale USB Implementers.

### AMIRON 100

Denumire dispozitiv: Căști True Wireless in-ear

Denumirea tipului (Tip): MIRON 100

Unitate	Substanțele restricționate și simbolurile chimice ale acestora					
	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmium (Cd)	Crom hexavalent (Cr <sup>6+</sup> )	Difenili polibromurați (PBB)	Eteri de difenil polibromurați (PBDE)
電路板	○	○	○	○	○	○
喇叭	○	○	○	○	○	○
充電線	-	○	○	○	○	○
矽膠帽	○	○	○	○	○	○
外殼	○	○	○	○	○	○
電子元件	○	○	○	○	○	○

Nota 1: Expresiile „Depășește 0,1% în greutate” și „depășește 0,01% în greutate” indică faptul că conținutul procentual al substanței restricționate depășește valoarea procentuală de referință stabilită pentru prezența sa.

Nota 2: „○” indică faptul că conținutul procentual al substanței restricționate nu depășește procentul valorii de referință stabilită pentru prezența sa.

Nota 3: „-” indică faptul că substanța restricționată intră sub incidența excepției.

## beyerdynamic GmbH & Co. KG

Theresienstraße 8 • 74072 Heilbronn / Germania

**Telefon** +49 7131 617-300 • **E-Mail** info@beyerdynamic.com

**www.beyerdynamic.com**

Pentru alți distribuitori din întreaga lume, vă rugăm să accesați [www.beyerdynamic.com](http://www.beyerdynamic.com) ilustrații fără valoare contractuală. Informațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.  
RO-DE-FR-ES-IT-SV-JA-ZH 14 | AMIRON 100 | (12.24)



Utilizarea siglei „Made for Apple” înseamnă că un accesoriu a fost conceput pentru a se conecta în mod specific la produsul (produsele) Apple identificat (e) în siglă și a fost certificat de dezvoltator ca fiind conform cu standardele de performanță Apple. Compania Apple nu este responsabilă pentru funcționarea acestui dispozitiv sau pentru conformitatea acestuia cu standardele de siguranță și de reglementare.

Apple, iPad, iPad Air, iPad Pro și iPhone sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în S.U.A. și în alte țări.

Marca comercială „iPhone” este utilizată în Japonia cu licență de la Aiphone K.K.

